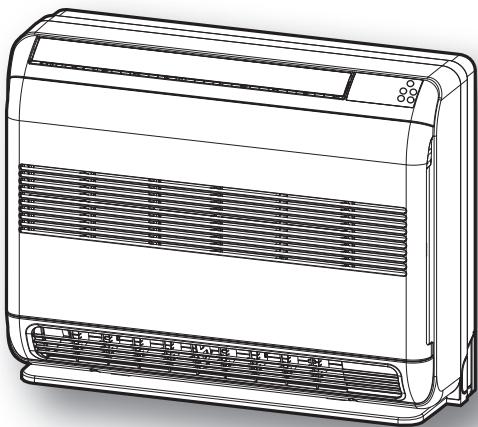


# TOSHIBA

## UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

R32 or R410A  
*INVERTER*

ČESKY



### KLIMATIZAČNÍ JEDNOTKA (DĚLENÝ TYP)

Pro obecné veřejné použití

Vnitřní jednotka

RAS-B10, 13, 18J2FVG-E

Venkovní jednotka

RAS-10, 13, 18J2AVSG-E

## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ



Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte preventivní opatření v této příručce.



Tento přístroj se plní látkou R32.

- Uchovávejte tento návod, kde jej operátor může snadno najít.
- Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte preventivní opatření v této příručce.
- Tento přístroj je určen k používání odborníky nebo vyškolenými uživateli v obchodech, v lehkém průmyslu a na farmách, nebo ke komerčnímu využití neodborníky.
- Preventivní opatření zde popsána jsou klasifikována jako NEBEZPEČÍ, VAROVÁNÍ a POZOR. Obě obsahují důležité informace týkající se bezpečnosti. Nezapomeňte důsledně dodržovat všechna preventivní opatření.

### ⚠ NEBEZPEČÍ

- Neinstalujte, neopravujte, neotvírejte ani neodstraňujte kryt zařízení. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem. Pokud potřebujete takový úkon provést, požádejte o to svého dodavatele nebo technika.
- Vypnutí napájení přístroje nezabrání případnému zásahu elektrickým proudem.
- Zařízení musí být instalováno v souladu s národními předpisy o elektroinstalacích.
- Součástí pevné elektroinstalace musí být zařízení pro odpojení od zdroje napájení, se vzdáleností mezi kontakty alespoň 3 mm u všech pólů.
- Přístroj se musí skladovat v místnosti bez nepřetržité provozovaných zdrojů vznícení (například otevřených plamenů, zapáleného plynového sporáku nebo zapojeného elektrického ohřívače).
- Aby nedošlo k požáru, výbuchu nebo zranění, neprovozujte jednotku, jsou-li v její blízkosti detekovány škodlivé plyny (např. hořlavé nebo žíravé).

### ⚠ VAROVÁNÍ

- Nevystavujte své tělo delší dobu přímému proudu studeného nebo teplý vzduchu.
- Nevkládejte do vzduchového vstupu/výstupu prsty ani žádné předměty.
- Pokud je zřetelné jakékoliv neobvyklé chování zařízení (pach spalovaného materiálu, atd.), vypněte klimatizační zařízení a odpojte napájecí zdroj nebo vypněte jistič přístroje.
- Toto zařízení mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, byl-li jim poskytnut dohled nebo instrukce týkající se použití přístroje bezpečným způsobem a rozumějí-li případným nebezpečím. Děti si se zařízením nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Tento spotřebič není určen pro osoby (včetně dětí), které mají snížené fyzické, senzorické nebo psychické schopnosti, či nedostatek zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod přímým dozorem nebo nedostávají pokyny o používání od osoby zodpovědné za jejich bezpečnost.

## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

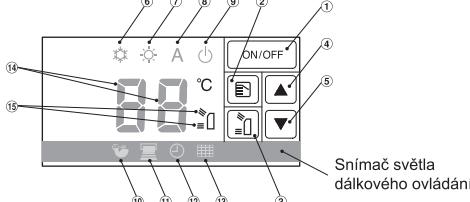
- Klimatizační jednotku musí nainstalovat, udržovat, opravovat a demontovat kvalifikovaný instalacní technik nebo pracovník. Pokud je nutno provést některý z těchto úkolů, požádejte o jeho vykonání kvalifikovaného instalacního technika nebo pracovníka.
- Děti je zapotřebí hlídat, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nehrají.
- Nepoužívejte chladivo jiné než z venkovního čerpadla určené jako doplněk nebo výměna. Jinak může v chladicím cyklu vzniknout abnormálně vysoký tlak, což může mít za následek selhání nebo vybuchnutí výrobku nebo fyzické zranění.
- Nepoužívejte prostředky k urychlení rozmrazování nebo čištění jiné, než které doporučuje výrobce.
- Přístroj se musí skladovat v místnosti bez nepřetržitě provozovaných zdrojů vznícení (například otevřených plamenů, zapáleného plynového sporáku nebo zapojeného elektrického ohříváče).
- Mějte na paměti, že chladivo nemusí obsahovat zápach.
- Neprorážejte a nespalujte, neboť přístroj je pod tlakem Nevystavujte přístroje teplu, plamenům, jiskrami ani jiným možným zdrojům zápalu. Mohou totiž vybuchnout a způsobit zranění nebo smrt.
- Když je vnitřní jednotka spojena s R32 vícekanálovou venkovní jednotkou 3M26, 4M27 a 5M34. Podívejte se do instalacního návodu pro venkovní jednotku IMS, jaká je nejmenší podlahová plocha.

### **⚠ POZOR**

- Neomývejte zařízení vodou Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte klimatizační zařízení pro jiné účely, například pro ošetření potravin, k chovu zvířat, atd.
- Na vnitřní/venkovní jednotku zařízení nestoupejte, ani na něj nic nepokládejte. Mohlo by dojít ke zranění nebo poškození jednotky.
- Nedotýkejte se hliníkového žebra, protože může dojít k poranění.
- Před vyčištěním zařízení vypněte hlavní spínač nebo obvodový jistič.
- Pokud nebude klimatizační zařízení delší čas používáno, vypněte z bezpečnostních důvodů hlavní vypínač nebo jistič.
- Doporučujeme, aby v případě, že bude zařízení v provozu dlouhodobě, prováděl údržbu schválený specialista.
- Výrobce nepřijímá žádnou odpovědnost za poškození, způsobené nedodržováním ustanovení tohoto manuálu.

## 1 DISPLEJ A OVLÁDACÍ PANEL VNITŘNÍ JEDNOTKY

Tuto vnitřní jednotku je možné obsluhovat pomocí ovládacího panelu nebo dálkového ovládání.  
Příkazy se provedou podle toho, které ovládání bylo naposledy použito.  
Při změně teploty pomocí ovládacího panelu jednotky se změny zobrazují údaje o teplotě, ale na dálkovém ovládání se údaje o teplotě nezmění. Pokud nastavíte proudění vzduchu pouze horním výstupem, může malé množství vzduchu foukat také ze spodního výstupu.



- (1) Tlačítko OPERATION (Provoz) : Tlačítka provozu jednotky ON/OFF (Zap./vyp.), vypnutí indikátoru FILTER CHECK (Kontrola filtru).  
(2) Tlačítka MODE (Režim) : Provozní režim (Automaticky→Chlazení→Topení→Automaticky→•••)  
※ Funkce CHILD LOCK (Ochrana před dětmi) : Stiskněte tlačítka MODE (Režim) a držte jej po dobu 3 sekund. (Lze provést i při zastavování.)  
Chcete-li funkci CHILD LOCK (Ochrana před dětmi) zrušit, opět stiskněte tlačítka MODE (Režim) a držte jej po dobu 3 sekund.  
Při aktivaci funkce CHILD LOCK (Ochrana před dětmi) se ozvou 3 pípnutí.  
Při deaktivaci této funkce pomocí tlačítka MODE (Režim) se znova ozve pípnutí a poté o 3 sekundy později se mohou ozvat ještě 3 pípnutí.  
Tlačítko indikátoru nebude po aktivaci funkce ochrany před dětmi pracovat.  
(Při stisknutí tláčítka se ozve 1 pípnutí).  
Jednotku je možné obsluhovat pomocí dálkového ovládání i po aktivaci funkce CHILD LOCK (Ochrana před dětmi).  
Dojde-li k přerušení dodávky elektrického proudu do jednotky, tato funkce bude zrušena.  
(3) Tlačítka AIR OUTLET SELECT (Výběr vzduchového výstupu) : Chlazení, automaticky (Vrchní a Spodní→Vrchní→Vrchní a Spodní→•••)  
Vysoušení (Pouze vrchní)  
Topení (vrchní a spodní→vrchní→spodní→vrchní a spodní→•••)  
V průběhu chlazení, kdy se nastavená teplota dostane do blízkosti pokojové teploty, bude vzduch foukat směrem vzhůru pouze v případě, že bylo nastaveno foukání vzhůru.  
Během odstavení : Otevřete/zavřete spodní mřížku výstupu vzduchu.  
Jakmile se na indikátoru TEMPERATURE (Teplota) objeví nápis „CL“, spodní mřížka výstupu vzduchu bude zavřena.  
Jakmile se na indikátoru TEMPERATURE (Teplota) objeví nápis „OP“, spodní mřížka výstupu vzduchu bude otevřena.  
(4) Tlačítka TEMPERATURE (Teplota) – zvýšení : Nastavení zvýšení teploty o 1°C (17°C→18°C→••• 30°C)  
(5) Tlačítka TEMPERATURE (Temperatura) – snížení : Nastavení snížení teploty o 1°C (30°C→29°C→••• 17°C)  
(6) Indikátor COOL (Chlazení) a DRY (Vysoušení) – Modrý  
(7) Indikátor HEAT (Topení) – oranžový  
(8) Senzor detekce úniku chladiva (Zelený)  
※ Je požadováno připojení k senzoru detekce úniku chladiva, který je k dispozici jako příslušenství. Zeptejte se autorizovaného prodejce.  
(9) Indikátor OPERATION (Provoz) nebo POUZE VENTILÁTOR – Zelený  
(10) Indikátor HI-POWER (Vysoký výkon) – Zelený  
(11) Indikátor FLOOR (Podlaha) – Oranžový  
(12) Indikátor TIMER (Časovač) – Žlutý  
(13) Indikátor FILTER CHECK (Kontrola filtru) – Červený  
(14) Indikátor TEMPERATURE (Teplota) – Modrý  
(15) Indikátor AIR OUTLET (Výstup vzduchu) – Zelený

## 2 PŘÍPRAVA ZAŘÍZENÍ PŘED POUŽITÍM

### Příprava filtrů

- Otevřete mřížku vstupního vzduchového otvoru a vyjměte vzduchové filtry.
- Připojte nasazovací filtry (podrobnosti naleznete v listu s příslušenstvím).



### Instalace baterií

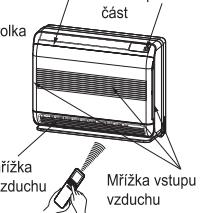
- Odstraňte kryt prostoru pro baterie.
- Vložte 2 nové baterie (typ AAA) a dodržte přítom jejich poláritu umístění (+) a (-) pólů.

### Vyjmutí baterií

- Sejměte kryt a baterie vyjměte.
- Kryt opět nasadte.  
• Baterie zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

### Nastavení hodin

- Stiskněte CLOCK • hromem tužky. Jestliže kontrolka času blíží, přejděte na další krok.



- Stiskněte nebo nastavíte.

- Stiskněte : Nastavte časovač.

### Vynulování dálkového ovladače

- Vyměňte baterii.
- Stiskněte nebo nastavíte.
- Vložte baterii.

## 3 SMĚR PRŮTOKU VZDUCHU

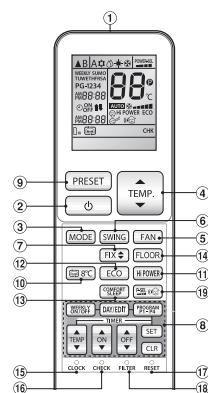
1	Stiskněte : Přesuňte žaluzie do požadované svíslé polohy.	
2	Stiskněte : Swing vzduchu automaticky a znova stiskněte tlačítko pro zastavení.	
3	Nastavení ve vodorovném směru je nutné provést ručně.	

### Poznámka:

- Nepohybujte žaluzií ručně pomocí ostatních.
- Svíslá větrací štěrbina může mít v některých provozních režimech automatické polohování.
- Běžně nastavujte jednotku tak, aby při topení vzduch proudil směrem dolů. Pokud pomocí dálkového ovládání nastavíte provoz s naklápněním žaluzie, provozní historie se uchová, ale vrchní větrací štěrbina nebude pracovat.
- Při změně toku vzduchu směrem vzhůru/dolů nebo při foukání směrem vzhůru dojde k aktivaci provozu s naklápněním žaluzie.
- V okamžiku aktivace zahřívání podlahy (FLOOR WARMING OPERATION) bude vzduch foukat pouze směrem dolů a pomocí dálkového ovládání nebude možné zapnout provoz s naklápněním žaluzie.

## 4 DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

- Vysílač infračerveného signálu
- Tlačítka start/stop
- Tlačítka výběru režimu (MODE)
- Tlačítka teploty (TEMP)
- Tlačítka rychlosti ventilátoru (FAN)
- Tlačítka naklápnění žaluzie (SWING)
- Tlačítka nastavení žaluzií (FIX)
- Tlačítka pro nastavení týdeního časovače
- Tlačítka paměti a přednastavení (PRESET)
- Tlačítka Krb/8°C (8°C/8°C)
- Tlačítka vysokého výkonu (Hi-POWER)
- Tlačítka ekonomického režimu (ECO)
- Tlačítka režimu komfortní spánku (COMFORT SLEEP)
- Tlačítka režimu zahřívání podlahy (FLOOR)
- Tlačítka vynulování hodin (CLOCK)
- Kontrolní tlačítka (CHECK)
- Tlačítka vynulování (RESET)
- Tlačítka vynulování filtru (FILTER)
- Tlačítka Výběr výkonu/Tichý chod (Venkovní jednotka) (SEL/ECO)



## 5 AUTOMATICKÝ / CHLADICÍ (VYSOUŠECÍ) / TOPNÝ / POUZE VENTILÁTOR PROVOZ

- Stiskněte : Vyberte možnost Auto A, chlazení, vysoušení, topení nebo Pouze ventilátor.
  - Stiskněte : Nastavte požadovanou teplotu. Minimálně 17°C, Maximálně 30°C.
  - Stiskněte : Zvolit AUTO, LOW -, LOW+, MED --, MED+, HIGH ----, a Quiet (Q).
- ※ AUTOMATICKÝ PROVOZ : Chladící či topný režim bude vybrán automaticky.  
※ V režimu vysoušecího provozu (DRY OPERATION) není možné vybrat objem vzduchu.

## 6 PROVOZNÍ FUNKCE S VYSOKÝM VÝKONEM

Pro automatické ovládání teploty v místnosti, ovládání proudění vzduchu a rychlejší provoz v režimech automatický, chlazení a topení (kromě režimu sucho - DRY (Vysoušení)).

Stiskněte : Spustí a zastaví provoz zařízení.

## 7 ZAHŘÍVÁNÍ PODLAHY

Při topení fouká vzduch pouze směrem dolů.  
Teplota výstupního vzduchu bude vyšší než obvykle.

Stiskněte **FLOOR**: Spustí a zastaví provoz zařízení.

**Poznámka:** PODLAHOVÝ REŽIM se může aktivovat pouze v topném režimu.

## 8 EKONOMICKÝ PROVOZ

Pro automatické ovládání teploty v místnosti a úsporu energie (kromě režimu sucho - DRY (Vysoušení)).

Stiskněte **ECO**: Spustí a zastaví provoz zařízení.

**Poznámka:** V režimu chlazení se vnitřní nastavená teplota automaticky zvýší. 1 stupeň za 2 hodiny (zvýšení maximálně o 2 stupně).  
V režimu topení se vnitřní nastavená teplota sníží.

## 9 PROVOZ V REŽIMU ČASOVAČE

Nastavte časovač, když je klimatizace v provozu.

Nastavení časovače zapnutí		Nastavení časovače vypnutí	
1	Stiskněte <b>ON</b> : Nastavte požadovaný časovač zapnutí (ON)	Stiskněte <b>OFF</b> : Nastavte požadovaný časovač vypnutí (OFF)	
2	Stiskněte <b>SET</b> : Nastavte časovač.	Stiskněte <b>SET</b> : Nastavte časovač.	
3	Stiskněte <b>CLR</b> : Zrušte nastavení časovače.	Stiskněte <b>CLR</b> : Zrušte nastavení časovače.	

**Poznámka:**

- Používejte dálkový ovladač na takovém místě, ze kterého může volně vysílat do vnitřní jednotky; v opačném případě dojde k časovému zpoždění až do 15 minut.
- Nastavení bude uloženo až do následujícího použití stejně funkce.
- Stisknutím tlačítka **CLOCK** režim denního časovače zrušte.

## 10 PROVOZ V REŽIMU PŘEDNASTAVENÍ

Nastavte požadovanou funkci pro pozdější použití. Nastavení bude v tomto případě uloženo do paměti a v budoucnosti je bude možné použít (s výjimkou směru průtoku vzduchu)

- Zvolte požadovanou funkci.
- Stiskněte a podržte tlačítko **PRESET**, dokud nepřestane blikat a na displeji se nezobrazí **P**.
- Stiskněte **PRESET**: Použijte přednastavenou funkci.

## 11 KRB A 8°C VYMRZNUTÍ DOMÁCNOSTI

**Krb**

Když je vypnuto topení, ventilátor vnitřní jednotky trvale fouká, aby v místnosti cirkulovalo teplo z ostatních zdrojů. K dispozici jsou tři parametry nastavení:  
Výchozí nastavení > Krb 1 > Krb 2

**Krb 1:**

Během období vypnutého ohřívání poběží vnitřní větrák dále rychlostí, kterou dříve navolil koncový uživatel.

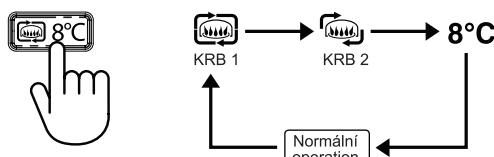
**Krb 2:**

Během období vypnutého ohřívání poběží větrák vnitřní jednotky dále supernízkou rychlostí navolenou výrobcem.

**8°C vymrznutí domácnosti (8°C)**

Režim topení pro udržování teploty v místnosti (5-13°C) s nižší spotřebou energie.

**Krb a 8°C vymrznutí domácnosti**



**Poznámka:**

- Když je provoz topeniště ve vyhřívacím režimu, běží větrák vnitřní jednotky vždy, může docházet k profukování studeným vzduchem.
- Topeniště a 8°C poběží pouze v topném režimu.

## 12 PROVOZ PRO KOMFORTNÍ SPÁNEK

Pro úsporu energie během spánku automaticky kontroluje průtok vzduchu a automaticky VYPNE (kromě režimu sucho - DRY (Vysoušení)).

- Stiskněte **COMFORT SLEEP**: Po aktivaci časovače vypnutí zvolte 1, 3, 5 nebo 9 hodin.
- Stisknutím tlačítka **CLR** režim komfortního spánku zrušíte.

**Poznámka:** Chlazení, nastavená teplota se zvýší automaticky o 1 stupeň/hodinu během 2 hodin (maximální zvýšení o 2 stupně). Při vytápění se nastavená teplota sníží.

## 13 PROVOZ V REŽIMU AUTOMATICKÉHO OBNOVENÍ PROVOZU

Tento výrobek se může po přerušení dodávky proudu automaticky spustit ve stejném režimu jako před přerušením dodávky proudu.

### Informace

Produkt je dodáván s funkcí Automatického Restarta v poloze VYPNUTO. Podle potřeby ji ZAPNĚTE.

### Jak ZAPNOUT funkci automatického restartu

- Stiskněte a držte tlačítko [OPERATION (NULOVAT)] na vnitřní jednotce po dobu 3 sekund (Ozve se 3 pípnutí a po 5 sekund bude přerušovaně svítit kontrolka OPERATION [provoz] 5x za sekundu).

### Jak VYPNOUT funkci automatického restartu

- Stiskněte a držte tlačítko [OPERATION (NULOVAT)] na vnitřní jednotce po dobu 3 sekund (Ozve se 3 pípnutí, ale kontrolka OPERATION [provoz] nebliká).

**Poznámka:** Pokud je časovač nastaven na ZAPNOUT nebo VYPNOUT, PROVOZ AUTOMATICKÉHO RESTARTU se neaktivuje.

## 14 RESET FILTRU

Nejprve vypněte obvodový jistič.

Svití kontrolka FILTER, filtr se musí vyčistit.

Pro vypnutí kontrolky stiskněte tlačítko OPERATION [nulovat] na vnitřní jednotce nebo tlačítko FILTER na dálkovém ovládání.

**Poznámka:** Indikátor filtru se rozsvítí po přibližně 1.000 hodinách.

### Vnitřní jednotka a dálkové ovládání

- Vnitřní jednotka a dálkové ovládání můžete v případě potřeby vyčistit vlnkým hadříkem.
- Nepoužívejte žádný benzín, ředitlo, leštící prášky nebo chemikáliemi napuštěný prachovky.

## 15 SAMOČISTĚNÍ PROVOZ (POUZE PROVOZ CHLAZENÍ A VYSOUŠENÍ VZDUCHU)

### Čisticí provoz

Tato funkce slouží k vysušení vnitřních částí klimatizace za účelem omezení růstu plísni uvnitř klimatizační jednotky.

- Jestliže se jednotka vypne poté, co byla v chodu 10 nebo více minut v chladicím nebo suchém režimu, automaticky se spustí čištění a rozsvítí se indikátor TIMER na zobrazovacím panelu jednotky.

### Trvání čisticího provozu.

- Čisticí provoz trvá 30 minut, pokud byla jednotka v provozu v chladicím nebo vysousecím režimu 10 minut nebo déle.

### Poznámka:

- SELF CLEANING (Samočištění) je základní nastavení z výroby.
- Zrušení režimu SELF CLEANING (Samočištění). Stiskněte a držte stažené tlačítko pro MODE (Režim) na ovládacím panelu po dobu delší než 10 sekund (méně než 20 sekund). Při zrušení se ozvou 4 pípnutí.
- Aktivace režimu SELF CLEANING (Samočištění). Stiskněte a držte stažené tlačítko pro MODE (Režim) na ovládacím panelu po dobu delší než 10 sekund (méně než 20 sekund). Poté se ozvou 4 pípnutí a na dobu 5 sekund se rozblíží provozní kontrolka.

## 16 PROVOZ A VÝKONY

- Funkce tříminutové ochrany: Jako ochrana jednotky před aktivací na dobu 3 minut, pokud doje k náhlému spuštění nebo přepnutí do polohy ON.
- Předehřívání: Zahrajte jednotku 5 minut před spuštěním prouděním horkého vzduchu.
- Rízení teplého vzduchu: Pokud pokojová teplota dosáhne nastavené hodnoty, otáčky ventilátoru se automaticky sníží a venkovní jednotka se zastaví.
- Automatické odmrzování: Během režimu odmrzování se ventilátor zastaví.
- Kapacita vyhřívání: Teplota je absorbována z venkovního prostředí a uvolňováno v pokoji.
- Pokud je venkovní teplota příliš nízká, doporučujeme použít v kombinaci s klimatizačním zařízením jiné topné těleso.
- Pozor na nahromaděný sníh: Vyberte pro venkovní jednotku takové místo, kde nebude vystavena vlivu navážného sněhu, nahromaděných listů nebo jiných sezónních nečistot.
- Při provozu zařízení se může ozývat slabé praskání. To je normální, protože praskání může být způsobováno roztahováním/smršťováním plastu.

Provoz	Teplota	Venkovní teplota	Pokojová teplota
Vyhřívání	-15°C ~ 24°C	Méně než 28°C	
Chlazení	-15°C ~ 46°C	21°C ~ 32°C	
Vysoušení	-15°C ~ 46°C	21°C ~ 32°C	

\* Informace o vícenásobném propojení získáte u obchodního zastoupení nebo v katalogu.

## 17 VYHLEDÁVÁNÍ ZÁVAD (KONTROLNÍ SEZNAM)

Jednotka nepracuje.	Chlazení nebo vyhřívání má nedostatečný výkon.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Hlavní vypínač je vypnutý.</li> <li>Jistič přerušil proud.</li> <li>Přerušení dodávky elektrického proudu.</li> <li>Je nastaven časový spínač zapnutí (ON).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Filtry jsou zablokované prachem.</li> <li>Teplota nebyla správně nastavena.</li> <li>Jsou otevřena okna nebo dveře.</li> <li>Přívodní nebo výstupní vzduchový otvor venkovní jednotky je zablokovaný.</li> <li>Jsou nastaveny příliš nízké otáčky ventilátoru.</li> <li>Provozní režim je nastaven na DRY (Vysoušení).</li> <li>Funkce VOLBY VÝKONU je nastavena na 75% nebo 50%. (Tato funkce závisí na dálkovém ovládání).</li> </ul>

**Poznámka:** Vyskytne-li se u výrobku abnormálnost, na displeji jednotky se zobrazí kód abnormálnosti (2 číslice). Kontaktujte prosím obchodní zastoupení.

### V případě vícenásobného propojení

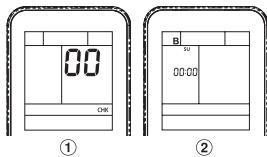
- Zkontrolujte, zda se provozní režim nelíší od hodnot nastavených u jednotek v jiných místnostech (Následující provozní kombinace nelze provést : COOL a HEAT (Chlazení a topení), DRY a HEAT (Vysoušení a topení)).
- Zvolte stejný provozní režim, který je nastaven v ostatních místnostech.

## 18 VOLBA A-B NA DÁLKOVÉM OVLADAČI

Pro oddělené používání dálkového ovladače pro každou vnitřní jednotku v případě, že jsou 2 klimatizační jednotky nainstalovány blízko sebe.

### Nastavení B dálkového ovladače.

- Na dálkovém ovladači hrotom tužky zatlačte a držte tlačítko . Na displeji se objeví „00“ (Obrázek ①)
- Během stiskání stlačte . Na displeji se objeví „B“, „00“ zmizí a klimatizace se VYPNE. Dálkové ovládání B se ukládá do paměti. (Obrázek ②)
- Poznámka:** 1. Opakujte shora uvedený krok pro vynulování dálkového ovladače na A.  
2. Dálkový ovladač A nemá zobrazení „A“.  
3. Výrobní nastavení dálkového ovladače ze závodu je A.



### Nastavení jednotky B.

Stiskněte a držte stiskněné tlačítko MODE (Režim) po dobu delší než 20 sekund.

Při změně nastavení A na nastavení B : Ozve se 5 pípnutí a na dobu 5 sekund se rozblíží provozní kontrolka.

Při změně nastavení B na nastavení A : Ozve se 5 pípnutí.

## 19 NASTAVENÍ JASU DISPLEJE JEDNOTKY

- Stiskněte a držte stisknuto tlačítko AIR OUTLET SELECT (Výběr vzduchového výstupu) a poté 3 krát stiskněte tlačítko MODE (Režim) (Všechny kontroly na displeji jednotky se rozsvítí). (V tento okamžik prosím stiskněte a držte stisknuto tlačítko AIR OUTLET SELECT (Výběr vzduchového výstupu))
- Stiskněte a držte stisknuto tlačítko AIR OUTLET SELECT (Výběr vzduchového výstupu) na displeji jednotky, poté stiskněte tlačítko TEMPERATURE (Temperace), (Zvýšení) nebo (Snižení), a nastavte požadovaný jas.
- Jas se nastaví, jakmile uvolníte tlačítko AIR OUTLET SELECT (Výběr vzduchového výstupu) na displeji jednotky. I když indikátor teploty není zapnutý, po stisknutí tlačítka nastavení teploty (zvýšení) a (snižení) se zobrazí nastavená teplota, kterou je poté možné upravit.
- 10 sekund po posledním stisknutí tlačítka se zobrazí nastavená teplota.

Je možné nastavit 4 úrovně jasu.

	Indikátor teploty	Ostatní lampa
1	Obvyklé	Obvyklé
2	Tma	Tma
3	Vypnuto	Tma
4	Vypnuto	Vypnuto

## 20 ZMĚNA NASTAVENÍ MŘÍŽKY VÝSTUPU VZDUCHU VE STANOVENÉM ČASE (POUZE CHLAZENÍ)

V průběhu chlazení, kdy se nastavená teplota dostane do blízkosti pokojové teploty, bude vzduch foukat směrem vzhůru pouze v případě, že bylo nastaveno foukání vzhůru.

Chcete-li zachovat foukání vzhůru/dolů, postupujte podle níže uvedených pokynů.

Stiskněte a podržte tlačítko AIR OUTLET SELECT (Výběr vzduchového výstupu) po dobu delší než 10 sekund (méně než 20 sekund) (ozvou se 4 pípnutí, poté se na 5 sekund rozsvítí na indikátoru TEMPERATURE (Teplota) nápis „1“).

Chcete-li se vrátit k předchozímu nastavení, stiskněte a podržte znova tlačítko AIR OUTLET SELECT (Výběr vzduchového výstupu) na dobu delší než 10 sekund (tentokrát se ozvou 4 pípnutí a na indikátoru TEMPERATURE (Teplota) se po dobu 5 sekund rozblíží nápis „0“).

## 21 ÚDRŽBA MŘÍŽKY VSTUPU VZDUCHU

Mřížku vstupu vzduchu omyjte jemnou houbičkou či ručníkem a vodou.

- Po umytí ji ve stíně dobře vysušte.
- Velmi znečištěné části omyjte neutrálním čisticím prostředkem určeným pro kuchyňskou použití a opálené je vodou (Nepoužívejte drátenku na nádobí).
- Na přední panel netlačte příliš velkou silou. Mohlo by dojít k jeho prasknutí.

## 22 VÝBĚR NAPÁJENÍ A TICHÝ CHOD (VENKOVNÍ JEDNOTKA)

### Výběr napájení

Tato funkce se používá v případě, kdy je elektrický jistič sdílen s dalšími elektrickými zařízeními. Omezuje maximální spotřebu proudu a energie na 100%, 75% nebo 50% a nastavuje se tlačítkem VÝBĚR NAPÁJENÍ. Čím nižší procentuální hodnota, tím větší úspora a delší životnost kompresoru.

### Poznámka:

- Když je úroveň vybrána, úroveň POWER-SEL 3 sekundy bliká na LCD displeji. V případě úrovni 75% a 50% na displeji po 2 sekundy bliká také číslo 75 nebo 50.
- Z toho důvodu, že funkce VÝBĚR NAPÁJENÍ, omezuje maximální odběr proudu, může dojít k tomu, že kapacita bude nedostatečná.

### Tichý chod

Udržujte venkovní jednotku v tichém chodu, aby jste zajistili sobě nebo sousedům klidný spánek. Pomocí této funkce lze optimalizovat kapacitu topení tak, aby byl zajištěn klidný spánek. Lze vybrat jeden ze dvou režimů tichého chodu (Tichý chod 1 / Tichý chod 2).

K dispozici jsou tři parametry nastavení: Standardní úroveň > Tichý chod 1 > Tichý chod 2

### Tichý chod 1:

Venkovní jednotka běží tiše a přitom je upřednostňováno topení (nebo chlazení) pro dostatečný komfort v místnosti.

Toto nastavení vytváří ideální rovnováhu mezi topením (nebo chlazením) a hlučností venkovní jednotky.

### Tichý chod 2:

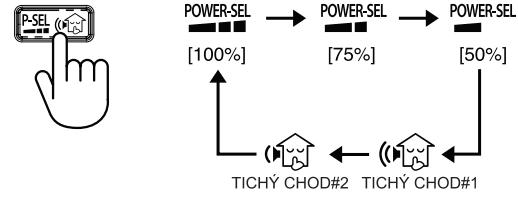
Tento režim upřednostňuje omezení hlučnosti před zajištěním topení (nebo chlazení) v situacích, ve kterých je na prvním místě vyžadován tichý chod venkovní jednotky.

Tento režim omezuje maximální hlučnost venkovní jednotky o 4 dB(A).

### Poznámka:

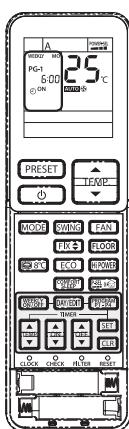
- V případě aktivace tichého chodu může být kapacita topení (nebo chlazení) nepřiměřená.

### Výběr napájení a tichý chod (Venkovní jednotka)

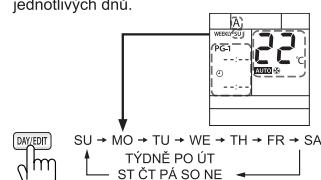


## 23 TÝDENNÍ ČASOVAČ

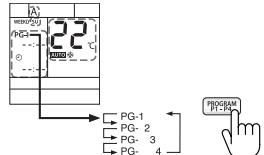
### Postup nastavení TÝDENNÍHO ČASOVAČE



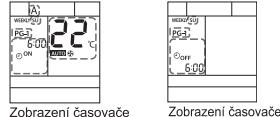
- Stisknutím tlačítka nastavte TÝDENNÍ ČASOVAČ.
- Stisknutím tlačítka zvolte postupně požadovaný den.  
Na panelu LCD se postupně zobrazí symboly jednotlivých dnů.



- Stisknutím tlačítka zvolte číslo programu.
  - Program 1 je připraven k nastavení po stisknutí tlačítka Na obrazovce LCD se zobrazí PG-1.
  - Stisknutím tlačítka změňte číslo programu v pořadí od programu 1 po program 4.



- Stisknutím tlačítka nebo zvolte požadovaný čas.
  - Čas můžete nastavit v 10 minutových intervalech od 0:00 do 23:50.
  - Chcete-li změnit nastavení, po 1 hodině stiskněte a podržte tlačítko.
  - U každého programu lze nastavit pouze jeden časovač zapnutí nebo vypnutí.



\*Časovač vypnutí slouží pouze k vypnutí klimatizace. Na displej poté není zobrazen provozní režim, teplota, rychlosť ventilátora atd.

- Stisknutím tlačítka zvolte požadovaný provozní režim.  
 $A \rightarrow \star \rightarrow \odot \rightarrow \star \rightarrow \odot$
- Stisknutím tlačítka nebo zvolte požadovanou teplotu.
  - Můžete nastavit teplotu od 17°C do 30°C.
- Stisknutím tlačítka zvolte požadovanou rychlosť ventilátoru.
- V případě potřeby přejděte speciální provozní režim.
  - Stisknutím tlačítka nastavte provoz na 8°C. (Poznámka: Krb nelze vybrat a uložit do paměti v týdenní funkci)
  - Stisknutím tlačítka nastavte ekonomický provoz.
  - Stisknutím tlačítka nastavte provoz na vysoký výkon.
  - Stisknutím tlačítka přejděte na tichý chod.
  - Stisknutím tlačítka nastavte FLOOR provoz.
- Přidání nebo úprava programu.  
Požadovanou dobu provozu může změnit a nové nastavení potvrďte stisknutím tlačítka 10. Chcete-li přidat nebo změnit program, opakujte kroky 2–8 a potom volbu potvrďte.
- Po dokončení nastavení potvrďte volbu tlačítka .



\*Napište dálkové ovládání na přijímací modul klimatizace a stiskněte tlačítko SET, dokud se neozve pipnouti „BeepBeep“ signálující dokončení nastavení. Když klimatizace přijímá signál, odpovídá počet pipnutí „Beep“ počtu nastavených dnů. Blíkání kontrolky ČASOVAČE znamená neúplné nastavení. Poté dvakrát stiskněte tlačítko .

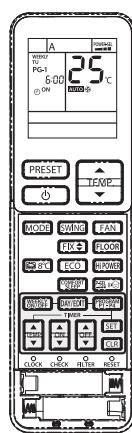
#### Poznámka :

- Pro dosažení větší vzájemné přesnosti hodin dálkového ovládání a klimatizační jednotky umístěte dálkové ovládání tak, aby mohl být vnitřní jednotkou přijímán signál.
- Během provozu TÝDENNÍHO ČASOVAČE lze nastavit časovač zapnutí/vypnutí. Činnost klimatizace se řídí běžným časovačem a po skončení nastaveného časovače se začne opět řídit TÝDENNÍM ČASOVAČEM.
- Je-li aktivní TÝDENNÍ ČASOVAČ, můžete nastavovat všechna nastavení včetně REŽIMU, TEPLITOVY, VENTILÁTORU, VYSOKÉHO VÝKONU, EKONOMICKÉHO REŽIMU atd. Po dosažení nastaveného času se však provoz řídí naprogramovaným nastavením.
- Při vysílání signálu dálkového ovládání směrem ke klimatizaci zabraňte jeho blokování jakýmkoli předměty.

### Úprava programu týdenního časovače

Chcete-li po potvrzení nastavení týdenního časovače upravit program, postupujte podle kroků 1–3.

- Stiskněte tlačítko .
- Stisknutím tlačítka zvolte den v týdnu a stisknutím tlačítka zvolte číslo programu, které má být potvrzeno.
  - Resetování provozu.
- Stisknutím tlačítka ukončete režim potvrzení.



### Deaktivace TÝDENNÍHO ČASOVAČE

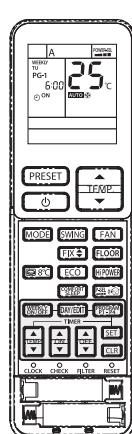
Když je na panelu LCD zobrazeno „WEEKLY“ (Týdenní), stiskněte tlačítko .

- Nápis „WEEKLY“ (Týdenní) z panelu LCD zmizí, ale program nadále zůstane v dálkovém ovládání.
- Kontrolka ČASOVAČE zhasne.
- Chcete-li znovu aktivovat provoz TÝDENNÍHO ČASOVAČE, stiskněte znovu tlačítko a na panelu LCD se zobrazí další program. Program po opětovném spuštění závisí na aktuálním čase.

### Odstranění programů

#### Individuální program

- Stiskněte tlačítko .
- Zobrazí se den v týdnu a číslo programu.
- Zvolte den pro odstranění programu.
- Stisknutím tlačítka zvolte číslo programu, které má být odstraněno.
- Stiskněte tlačítko .
- Časovač ZAPNUTÍ nebo VYPNUTÍ se vymaze a LCD blíká.
- Stisknutím tlačítka odstraňte program.
  - Když LCD blíká, stisknutím tlačítka program odstraňte.



### Všechny programy

- Stiskněte tlačítko .
- Zobrazí se den v týdnu a číslo programu.
- Stiskněte tlačítko a držte jej stisknuté po dobu 3 sekund.
  - Všechny programy jsou odstraněny a na panelu LCD se zobrazí aktuální provozní režim.

#### Poznámka :

Ujistěte se, že modul pro příjem signálu dálkového ovládání na klimatizaci přijímá signál.

**TOSHIBA**